



MINI Market Report

국가	베트남
제품	홍삼제품

주관사 : aT 한국농수산물유통공사

CONTENTS

I. 베트남 마케팅 방안	1
1. 현지 시장 특징	1
2. 현지 시장 전략 TIP	2
II. 베트남 시장 정보	4
1. 인삼류 수입추이	4
2. 홍삼 시장동향	5
3. 주요 경쟁사 및 제품 동향	6
III. 베트남 가격 정보	9
IV. 베트남 유통 정보	11
1. 홍삼 유통채널	11
2. 식품 유통구조	12
3. 유통 특징	15
V. 베트남 통관 정보	19
1. 관세 현황	19
2. 수입통관 절차 및 유의사항	20
3. 베트남의 수입 규제 제도	23
4. 식품 관련 관리제도	24
VI. 베트남 검역 정보	26
VII. 베트남 라벨링 정보	28
VIII. 베트남 바이어 정보	31

※ 참고자료

I 베트남 마케팅 방안

1. 현지 시장 특징

□ 인삼 수입액 증가세

- 베트남의 2013년 수입액은 약 680만 달러의 규모이며 전년도 대비하여 339.25% 증가한 수치임
- 베트남이 가장 많이 수입한 국가는 홍콩으로 전년 대비 560.66% 증가한 약 425만 달러로 집계되었음
- 한국은 2위로, 2013년 약 245만 달러 규모의 인삼을 수출하였으며 이는 전년 대비 170.48% 증가한 수치임
- 수입량으로 살펴보면 홍콩과 한국이 1, 2위를 기록하고 있으며 각각 약 1,595톤, 246톤의 수입량을 기록하고 있음

□ 베트남내 한국 홍삼 유통 多

- 베트남에서 홍삼의 유통은 크게 전문소매점, 슈퍼마켓, 홈쇼핑 그리고 약국유통으로 나누어져 있음
- 한국의 홍삼브랜드는 전문소매점 체제를 중심으로 베트남 홍삼시장에 진출하고 있고, 전문소매점을 낼 수 없는 소규모 제조회사는 바이어(베트남 현지 도소매상)를 통해 슈퍼마켓이나 현지인이 운영하는 전문소매점으로 유통되고 있음
- 베트남에서 유통되는 한국산 홍삼은 정관장, 지방자치단체 제품 및 중소기업 생산제품 등 대부분의 제품이 정상적인 수입경로 뿐만 아니라 인편, 우편특송, 보따리상인 등과 같은 다양한 형태로 수입되고 있어서 통계량 추정이 불가능함

2. 현지 시장 진출 TIP

□ 정관장의 베트남 수출 사례 벤치마킹

- 수출 진행 방법(초기 진출 방법, 판로 개척 방법)

- 2004년 건강식품 영업 경험 및 한국 인삼에 대해 잘 알고 있는 현지 수입상을 통해 현지 시장에 진입. 베트남인들은 한국 인삼에 대해 관심이 많으며 정보도 해박한 편인데 이는 중국과 교류가 많고 베트남에서 직접 재배하는 베트남삼이 있기 때문인 것으로 판단. 정관장이 워낙 브랜드 인지도가 높고 한국인삼공사가 기존 공기업으로서의 신뢰도를 가지고 있었기 때문에 현지에서 관심이 있는 바이어들이 다수 있음. 이에 현지 바이어들과의 협상 과정을 거쳐 베트남에 진출하게 되었으며 진출 초기에는 호치민과 하노이 각 권역별로 다수의 수입상 체제를 운영. 하지만 권역별 수입상들이 과도한 경쟁으로 인해 유통질서에 혼란이 초래됨에 따라 2009년 유통채널 효율화를 목적으로 단일 수입상 체제를 도입. 최근에는 매장 확대 등 판매채널 다각화를 위해 노력

- 수출 진행 시 위기상황 및 극복 경험

① 다수 군소 수입상 운영에 따른 유통질서 혼란 → 단일 수입상 체제 도입

- 진출 초기에 지역을 하노이와 호치민으로 각 지역 수입상을 통해 제품을 유통하였지만 두 지역 수입상들이 과도한 경쟁 및 물류 시스템 비효율화에 따라 많은 문제점이 발생. 이에 따라 수입상을 한곳으로 지정하여 물류 흐름을 단일화하는 작업을 진행

② 병행수입품/위조품 난립에 따른 유통질서 혼란→ 세관 단속, 지적재산권 대응

- 정식으로 수입되는 제품에는 관세, 유통업체 마진이 부과되기 때문에 가격이 높아지는 것은 현실. 이에 일부 정관장 제품이 병행수입을 통해 판매되고 있는 상황이며, 정식으로 수입된 제품 보다 낮은 가격에 판매되어 유통 질서에 혼란을 초래하고 있음. 또한 중국산 위조품, 특히 뿌리삼 제품이 베트남 현지에 난립하고 있는 것도 문제. 병행수입의 경우, 한국과 마찬가지로 이를 금지하기 위한 명확한 법적 제재 조치가 없음. 하지만 이를 제지하기 위해, 세관 통해 정식 수입 제품이 아닌 제품에 대해서 강력한 단속을 촉구하고 있음. 또한 정관장 브랜드 사용을 정식 수입업체로 제한하는 등 지적재산권을 활용한 법적 대응 노력도 기울이고 있음

- 수출 성공 포인트

① 우수한 제품력과 브랜드 가치

- 인삼공사는 1899년(고종 36년) 조선제국 궁내부 삼정과로 시작하여 115년의 역사동안 6년근 고려삼 제품을 생산해 온 기업. 당연히 오랜 기간동안 축적된 제조 기술과 품질은 세계 최고이며, ‘정관장 브랜드는 고려삼 No.1 브랜드로서의 그 가치를 높게 평가

② 현지 수입상과 돈독한 파트너십

- 정기적으로 수입상을 방한 초청하여 신규 제품 라인업, 최신 인삼 트렌드, 타 수출국 활동현황 등을 공유. 또한 인삼창 제조공정, 수삼 구매현장(인삼밭) 방문행사 등을 진행. 최근에는 현지 매장 판매직원들을 초청하여 브랜드/제품 지식 및 고객 응대 스킬 교육 프로그램을 진행. 뿐만 아니라, 양사간 핫라인 구축을 통해 주요 이슈 등을 실시간으로 공유함으로써 즉각적인 시장 현황에 대응하고 있음.

③ 거점 도시 중심 유통채널 다각화를 통한 소비자 접점 확대, 현지 실 매출 성장

- 현지 수입상 Co-marketing을 통해 시음행사, 세미나, 대형마트 이벤트 등을 진행함으로써 브랜드/제품 홍보를 적극적으로 진행. 뿐만 아니라 브랜드 전용매장과 건강식품 전문점 지속적 확대 이외에도 백화점(스페셜 카운터 형태), 홈쇼핑 등 보다 다양한 유통 채널을 확보하기 위해 노력하고 있음

- 수출 시 주의사항

- 인삼류는 등록이 필요한 제품으로 국가별 인삼류 제품 등록 절차 및 규제 사항이 다르므로 국가별로 해당 사항들을 명확히 파악하고 진출해야 함. 현지 수입상들이 인삼류 등록 등 절차를 잘 모르고 있는 경우도 많기 때문에 수출업체가 직접 확인해야 한다. 현지 유통 채널 보유한 수입상 연계를 통한 소비자 접점 확보도 필요할 것으로 생각
- 또한 한국 인삼제품이 베트남 현지에 광범위하게 유통되는 만큼 각 제조업체만의 강점과 차별화가 중요
- 현재 베트남 현지 관세는 일반 홍삼제품 5~10%, 홍삼음료가 35% 달하며 특히 음료제품의 관세가 높은 편. 하지만 ASEAN FTA 체결에 따른 관세절감 가능성이 있으며, 체결 이후에는 관세가 15%로 절감(음료의 경우)되기 때문에 현지 진출시 적극적으로 활용할 필요가 있음

II 베트남 시장 정보

1. 인삼류 수입 추이

□ 인삼류 HS CODE는 「1211.20」로 파악되었음

< 인삼의 HS코드 >

HS CODE	내용
1211.20	인삼류

출처 : 관세청 (www.customs.go.kr)

□ HS CODE 「1211.20」에 대한 베트남 수입 추이(2013년 기준)

Exporters		Trade Indicators			
		수입액 (USD thousand)	수입점유율 (%)	수입량 (Tons)	개당 가격 (USD/unit)
Total		2567	100	41	62610
1	Korea	2451	95.5	25	98040
2	China	49	1.9	-	-
3	Thailand	48	1.9	1	48000
4	Taiwan	18	0.7	15	1200
5	Indonesia	1	-	-	-

출처 : <http://www.trademap.org/>

- 베트남은 2013년 총 약 256만 7,000 달러 규모의 인삼류를 수입하였고, 주요 수입국가로는 한국, 중국, 태국, 대만, 인도네시아 임
- 베트남의 「인삼류」 최대 수입국은 한국으로, 2013년 약 245만 1,000 달러 규모의 수입을 하였고, 수입점유율은 95.5%로 압도적인 점유율을 나타내고 있음
- 한국에 이어 2위는 중국으로, 2013년 약 4만 9,000 달러 규모의 「인삼류」를 수입하였음
- 3위는 태국으로, 2013년 약 4만 8,000 달러 규모의 「인삼류」를 수입하였음

2. 홍삼 시장동향

□ 베트남 홍삼 동향

- 베트남 내 건강기능식품 품목 중 홍삼파우치와 캡슐은 휴대와 복용이 편리한 이유로 인기를 끌며 대부분의 제품에 적용되고 있으며, 보건복지부의 베트남 건강기능식품시장조사 결과 베트남 소비자의 건강관련 지출의 대부분이 비타민/식이보조 제품과 허브 및 전통제품으로 파악되었음
- 인삼과 인삼추출물이 지닌 효능에 대한 관심이 높아짐에 따라 가격이 비싸도 일정수준 수요가 유지되며, Euromonitor 기관에 따르면 인삼의 매출은 지속적으로 증가해 2014년 175억동(VND) 매출이 예상됨
- 베트남 소비자의 홍삼제품 구매특성은 TV 등 대중매체와 주변의 권유로 소비자의 70%가 매장 방문 전 구매 품목을 결정하며, 제품제형은 먹을 때 씹히는 등 신뢰할 수 있는 제품을 선호하고 홍삼의 70%가 선물로 활용되기 위해 구매되고 있어 중요한 요소임
- 베트남에서 주로 유통되는 제품은 파우치류로 홍삼의 확인이 가능한 농축액 또는 씹히는 질감이 있는 인삼 한뿌리류의 제품진입이 유망한 것으로 판단되며, 농축액제품은 홍삼농축액 뿐만 아니라 경옥고류의 제품도 가능성이 큰 것으로 조사되었으며 포장단위는 1개월분이 적당함
- 베트남인들은 한국제품가격에 대한 정보까지 확인하고 구매를 하고 있어 가격전략에 이를 반영해야함
- 제품디자인은 홍색과 금색을 기본으로 한국에서 유행하는 포장디자인이 활용되고 있음

<베트남에 있는 홍삼 매장>



3. 주요 경쟁사 및 제품 동향

□ 주요 경쟁사

1) 고려 홍삼

- 베트남에 진출해 있는 한국 인삼, 홍삼 전문 업체
- 분말, 캔디, 농축액, 차, 젤리 등 여러 가지 제품군을 보유하고 있음
- 주요 제품

제품 이미지	
특징	red ginseng roots with honey 10
가격	베트남 : 1.260.000 VND 달러 : \$ 59.39

제품 이미지	
특징	red ginseng roots with honey 8 premium
가격	베트남 : 1.540.000 VND 달러 : \$ 72.59

2) 정관장 홍삼

- 한국인삼공사의 대표적인 홍삼 제품 브랜드
- 세계 60개국에 수출해있으며, 명실상부한 국내 최대 홍삼 브랜드
- 주요 제품

제품 이미지		
특징	red ginseng roots dry box set	
가격	베트남 : 4.480.000 VND 달러 : \$ 226.25	

3) 포천인삼영농조합

- 2005년에 창립된 인삼영농조합으로 포천에 있는 작은 중소기업 회사
- 미국, 캐나다, 벨기에, 중국, 베트남, 말레이시아 등으로 수출하고 있는 글로벌 중소기업
- 주요 제품

제품 이미지	
특징	200g box(20개의 small box - 20g)
가격	베트남 : 1.120.000 VND 달러 : \$ 52.79

III 베트남 가격 정보

□ 온라인 판매 가격

- 베트남에는 원래 온라인 쇼핑몰은 활발하게 거래가 이루어 지지 않지만 홍삼 제품으로 진출해 있는 국내 기업들의 온라인 몰 운영으로 홍삼을 온라인에서 구입할 수 있음
- 베트남에서의 홍삼 가격은 한국에서의 가격보다 더 비싸게 판매되고 있음

업체명	고려	고려	고려
제품 이미지			
제품명	RED GINSENG ROOTS DRIED 6 years old - 150G	Red Ginseng with honey 22g x 10 bulbs	red ginseng root with honey 8 hexagonal
가격	3.528.000 VND	1.120.000 VND	1.540.000 VND
달러	\$ 166.30	\$ 52.79	\$ 72.59

출처 : www.sieuthinhansam.vn/

업체명	태웅	태웅	Royal Ginseng
제품 이미지			
제품명	red ginseng extract 6 years old 3 liters	Box of red ginseng slices with honey contains 10 packs x 20 gr (200gr)	Red ginseng honey box contains 10 small boxes x 20 gr (650kcal)
가격	1.850.000 VND	700.000 VND	1.900.000 VND
달러	\$ 87.20	\$ 33.00	\$ 89.56

출처 : <http://nhansamtrieutien.vn/>

업체명	대동	동원	거림제약
제품 이미지			
제품명	Dried Red Ginseng roots 300gr - 20 large tubers	6 year old red ginseng highly concentrated	Red Ginseng 6 year high premium 120gr
가격	2.400.000 VND	1.400.000 VND	1.000.000 VND
달러	\$ 113.13	\$ 65.99	\$ 47.14

출처 : <http://samyennhatminh.com.vn>

IV 베트남 유통 정보

1. 홍삼 유통채널

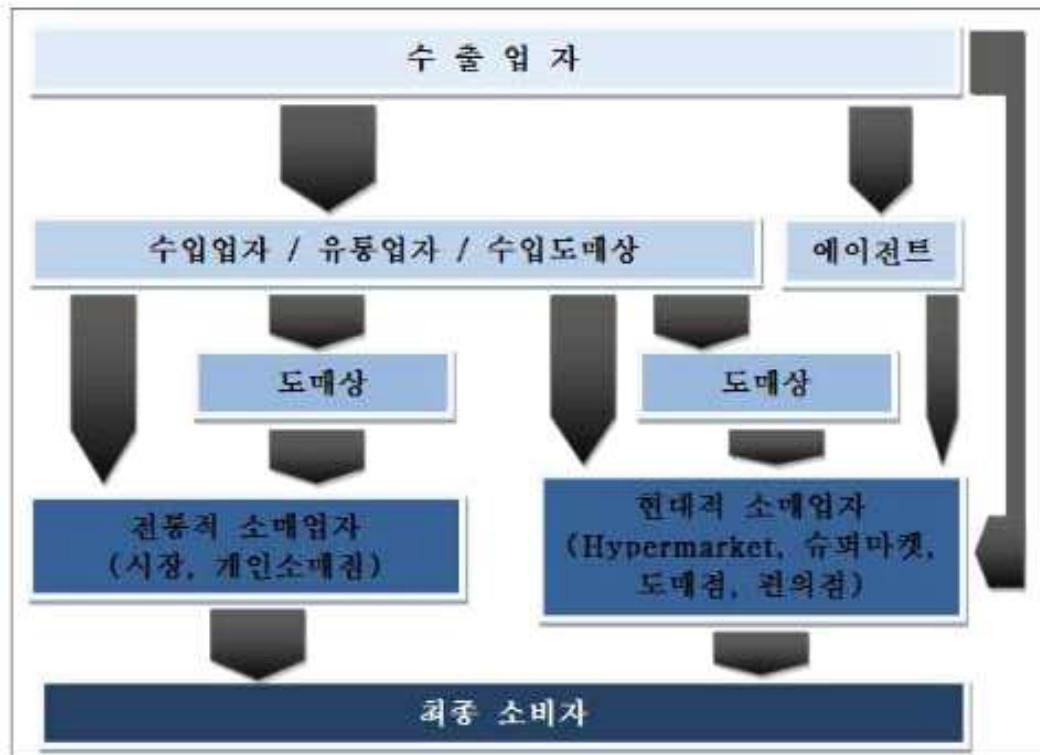
- 베트남에서 홍삼의 유통은 크게 전문소매점, 슈퍼마켓, 홈쇼핑 그리고 약국유통으로 나누어져 있으며 한국의 홍삼브랜드는 전문소매점 체제를 중심으로 베트남 홍삼시장에 진출하고 있고, 전문소매점을 낼 수 없는 소규모 제조회사는 바이어(베트남 현지 도매상)를 통해 슈퍼마켓이나 현지인이 운영하는 전문소매점으로 유통되고 있음
- 베트남에서 유통되는 한국산 홍삼은 정관장, 지방자치단체 제품 및 중소기업 생산제품 등 대부분의 제품이 정상적인 수입경로 뿐만 아니라 인편, 우편특송, 보따리상인 등과 같은 다양한 형태로 수입되고 있어서 통계량 추정이 불가능함
- 홍삼 소매장이 전국적으로 500개소로 추정되고 있고, 대부분의 제품이 이곳을 통해 유통되고 있어 최우선 유통채널로 고려하여, 홍삼제품의 매출 극대화를 위해서는 전국적으로 500여개 매장에 제품을 공급하는 중·소 도매상과의 협력네트워크 구축도 중요함
- 베트남 시장에 진출하는 한국홍삼 기업은 소매상 중심의 유통형태를 고려하여 독립매장 또는 유통시설에 입점하는 형태로 진출하고 있고, 금산군이나 진안군의 경우에도 독립매장을 운영하고 있음

<베트남 홍삼 유통 시스템>



2. 식품 유통구조

< 베트남 유통구조 >



□ 수입 식품의 유통은 네 개의 기본 모델 중 하나를 통해 이루어짐

- 수출업자 → 수입업자/유통업자 → 대형 현대 소매상
- 수출업자 → 수입업자/유통업자 → 도매상 → 소매상
- 수출업자 → 지역 에이전트 → 수입업자/유통업자 → 도매상 → 소매상
- 수출업자 → 대형 현대 소매상
- 상기 중 첫 번째와 두 번째가 가장 일반적인 베트남의 식품 유통 구조
- 베트남에서는 대부분의 식품 수입업자가 곧 유통업자로, 수입 식품을 직접 지역의 대형 소매상에게 유통하거나 도매상에게 유통함
- 이 경우 도매상은 상품을 받아 수천 개의 소규모의 소매상에게 유통하며, 대부분의 현대 소매상은 상대적으로 구입 파워가 낮기 때문에 유통업자나 수입업자를 통해 수입 식품을 조달받음

- Metro, Big C, Saigon Coopmart, Maximart, Citimart는 해외 공급업자에게 직접 구입하는 대형 현대 소매상임

□ 유통 단계별 물류 인프라 구축 수준

- 베트남의 제한적인 유통 인프라와 시설은 부패하기 쉬운 상품을 수입하는데 큰 제약이 되고 있음
- 대부분의 유통 시스템은 단편적인 콜드체인을 사용하거나 부적절하게 다뤄지는 구식 기술을 사용하는 구식의 기술이 나 교통수단이 장착되어 있는 경우가 많음

1) 교통수단

- 가장 낙후되어 있고 불충분한 분야로 현재 개발 중에 있음
- 도로수송이 가장 보편적인 수단으로 이용되고 있음
- 베트남 도로는 약 10만 5,000km에 이름 : 일반도로 4만 7,000km, 고속도로 2,600km, 육지수로 1만 1,000km, 10개의 항구와 30개의 지방항구, 수많은 수로항구, 3개의 국제공항, 그리고 여러 개의 국내선공항 등이 있음

2) 수송수단

- 내륙수로(Inland Waterways)
 - 내륙수로는 물류비가 저렴하여 베트남 수송의 25~30%를 담당
 - 두 개의 주요 내륙수로는 주요한 수송수단으로 이용되고 있음
 - 첫 번째 수로는 북쪽의 홍강(red river)이며 약 2,500 km에 이름. 이 수로를 따라 5개의 주요 항구가 있으며 하노이가 그중 가장 큼
 - 두 번째 수로는 메콩강 수로이며 남쪽지방에 위치하고 호치민시를 포함한 30개의 항구가 있음

- 항구

- Saigon Port(사이공항구) : 가장 중요한 항구역할을 담당하고 있으며, 전체물량의 약 50~60%를 취급하고 있음. 이 항구는 호치민뿐만 아니라 메콩델타지역까지도 담당하

고 있음. 약 50만m²의 창고와 2만 5,000DWT의 배를 정박할 수 있는 능력을 가지고 있음. 사이공항구의 연간 처리능력 은 약 200만톤 규모

- Haipong Port(하이퐁항구) : 북쪽지역에서 중요한 항구. 하이퐁은 수도 하노이로부터 약 100km 거리에 위치하고 있음. 하이퐁은 실제로는 강에 있는 항구이며 최대 정박 능력 은 1만 DWT, 43만 2,000m²의 창고를 가지고 있음. 연간 화물처리능력은 820 만톤. 하이퐁 항구는 하노이와 고속도로 로 연결되어 있어 북부지방의 관문역할을 담당하고 있음
- Dannang Port(다낭항구) : 베트남 중부지방의 관문인 동시에 라오스까지 담당하는 항구. 다낭항구 최대 선박정박능력은 3만 DWT이며 연간 380만톤의 화물처리능력을 가지고 있음

－ 공항

- Hanoi 국제공항 : Noibai
- Hochiminh 국제공항 : 탄손넛(Tan Son Nhat)
- 13개의 국제공항

－ 철도

- 철로는 단선으로 총길이 2,600km에 이르며, 총 7개의 노선 이 있음
- 중국과도 철도로 연결되어 있음

－ 도로

- 도로는 전체의 65%가 포장되어 있으나 가장 낙후된 수송망 중의 하나이며, 최근에 고속도로 등에 투자가 이루어지고 있으나 다른 국가에 비하면 아직 좁고 불충분함

□ 한국 식품의 유통 현황

- － 교민 중심의 판매구조에서, 최근에는 한국산 식품 수입 증가와 현지인의 한국식품 관심 증 가로 현지 채널이 확대되고 있으며, 호치민과 하노이 등 대도시 대부분의 현대 식 대형슈퍼 마켓에서 한국 농식품을 볼 수 있음
- － 이곳에서 취급하고 있는 대표제품은 면류, 제과류(아 이스크림), 소스류, 해조류(김 ·

미역)등이며 최근에는 신선농산물(버섯류·배 등)에도 관심 증가

- Minh Sao(하노이), Huong Thuy(하노이), Van Thinh phu(호치민) Dai Thuan(나짱)등이 현지 마켓중심으로 수입, 영업하고 있는 대표적인 수입벤더임
- 한국 농식품은 정상적인 수입절차를 거쳐 수입되나 일부는 핸드 캐리를 통해 수입하고 있음
- 베트남은 수입허가를 받은 현지 기업만이 수입 가능하며 식품성분검사서 제출과 품목별 수입등록비 약 600만동(US\$300)을 납부함
- 베트남 진출기업이 많고 외국인 거주 비율이 높은 호치민에 한인마켓과 한식당이 집중되어 있음
- 특히 최근 들어 하노이 진출 한국기업의 증가로 하노이 한인밀집지역에 한식당이 급격히 증가하고 있음

3. 유통 특징

□ 현대식 유통채널 도입

- AC Nielsen에 따르면 동남아시아 국가 중에서 재래시장 형태가 가장 많이 남아 있는 것으로 조사되었으나, 지난 5년간 슈퍼마켓과 쇼핑센터의 수가 급증하면서 도심을 중심으로 재래유통망 수가 줄어드는 현상을 보임
- 특히 호치민, 하노이 등 대도시 중심으로 대형유통업체 수가 급증하고 있으며, 중소도시의 재래유통망이 대부분(약 94%)을 점유하고 있음

<유통매장 형태별 점포 개수>

구분	2008	2009	2010	2011	2012
슈퍼마켓	2,165	2,181	2,297	2,400	2,439
하이퍼마켓	230	235	250	263	269
편의점	1,038	1,050	1,137	1,165	1,184
Total	3,433	3,466	3,684	3,828	3,892

출처 : BMI

□ 지리적 특성으로 북부 · 중부 · 남부 3개 시장으로 구분

- 베트남은 남북으로 길게 뻗어 있어 물류, 유통매장 분포 등에서 시장별로 다른 특징을 가짐
- 물량이 많지 않은 수입식품의 경우 주 시장(하노이 또는 호치민)으로 수입된 후 내륙이나 항공으로 운송하는 경우도 있음
- 도로 및 냉장물류 인프라가 미비해 식품의 물류 및 운송이 시장 형성에 중요한 역할을 함
- 판매망이 구축된 로컬 식품의 경우 주요 도시 및 거점 대리점 운영을 통해 판매 물량을 지속적으로 납품하는 형태를 가짐
- 수입 식품의 경우 하노이, 호치민을 제외한 주변도시로의 확대에 어려움을 겪고 있으며 냉장 물류는 더욱 어려움

<지역별 시장 특성>

북부	Main Market : 하노이 - 물류 : 하이퐁(입항구)→하노이 등 Trucking - 시장특성 • 베트남의 수도로 정부기관 및 정권 집중 지역으로 Under Money가 가장 많음 • 브랜드 충성도가 높은 편이며 고가의 선물용품 판매가 가장 잘되는 시장
중부	잠재 Market : 후에, 다낭 등 - 물류 : 퀴논, 나짱(입항구) → 후에 · 다낭 · 판티엣 · 동나이 등 Trucking - 시장특성 • 베트남의 제 3, 4 도시인 다낭, 후에가 있으며 주로 관광산업 중심으로 발달하여 아직은 시장 형성이 되지 않음
남부	Main Market : 호치민 - 물류 : 붕따우 · 호치민(입항구) → 주변도시 - 시장특성 • 베트남 제1의 소비도시인 호치민시를 중심으로 시장형성이 가장 많이 됨 • 외국인 투자가 많고 평균소득도 가장 높아 수입식품의 대표적인 진출 시장 • 브랜드 충성도가 매우 낮으며 프로모션에 따른 판매량 변화가 큼

□ 베트남 정부의 국영기업 및 소상공인 보호정책

- 베트남 정부는 외국자본 투자 유치를 통한 유통매장 확대를 장려하였으나 최근 국영기업 및 소상공인 보호정책으로 외국자본 기업의 매장 확대에 제한을 두고 있음
- 영세상인 보호를 위해 외국기업 진출에 대해 WTO 개방 일정 미준수, 행정절차 어려움 등으로 제약 요건이 많은 상황

□ 주요 도매시장

1) Long Bien Wholesale

- 1,087개의 도매상이 있으며 유통물량의 약 38%는 과일, 39%는 채소류임
- 하노이 중심의 북부지역 과일 및 채소 공급을 전담하고 있으며, 매일 300톤의 물량이 유통됨에 따라 수백 대의 농산물 공급차량이 진입함
- Long Bien Market의 현대화를 위해 정부는 남쪽지역(North Thang Long)에 도매시장을 건설하고 있으며, 소매기능은 인근 Dong Xuan market과 Bac Qua market으로 옮기고 있음

2) Tam Binh Wholesale Market

- 03년 10월 오픈한 베트남 최초의 현대화된 도매시장이자 농산물 무역거래 센터임
- 02년 Thu Duc Corporation Housing Development Co의 182.4십억만동 투자에 의해 호치민시의 소규모 시장을 통 합시켜 하나의 도매시장으로 건설함
- 남부 및 중앙 고원지대 농산물이 집하되어 유통하는 역할을 하고 있으며, 특히 수입 과일 및 채소류 유통물량이 많고 1일 평균 2,000톤의 수입 농산물이 진입하는 것으로 추정됨

3) Binh Dien Market

- 호치민시와 인근 지역 농산물 및 수산물 공급을 커버하고 있으며, 호치민시에서 15km, 공항으로부터 25km, 사이공 항구에서 20km, 1A 고속도로와 750m 인근

에 접해 있어 농산물 및 수산물 유통이 편리한 위치에 자리 잡음

4) HOCMON Wholesale Market

- 03년 11월 Hoc Mon JSC Co.,에서 89십억동을 투자하여 만든 도매시장으로, 227개의 실내 도매상(1개 도매상 규모 32m²)과 냉장창고, Public Service Area, Waste Disposal Areas, Parking으로 구성됨

V 베트남 통관 정보

1. 관세 현황

□ 홍삼 관세율

HS CODE	국문품명	구분기호	관세구분	관세율
1211.20.10	인삼근(분말, 절편)	AKFTA	아세안-대한민국	5%
		MFN	특혜세율	5%
2106.90.53	인삼차, 인삼엑기스, 홍삼차, 홍삼환 등 차종류	AKFTA	아세안-대한민국	7%
		MFN	특혜세율	15%
2106.90.92	인삼 뿌리 기반의 조제품	AKFTA	아세안-대한민국	10%
		MFN	특혜세율	15%

- 최혜국관세율(MFN) : 2007.1.11 WTO 가입에 따라 회원국에 적용되는 최혜국 관세율
- ATIGA : 아세안 물품 무역협정(ASEAN Trade In Goods Agreement)에 따라 아세안 회원국 간에 적용되는 관세율
- QUOTA : 수입 쿼터를 초과했을 시 적용되는 관세율

□ 베트남의 관세 제도

- 베트남의 관세율은 일반관세율, 특혜관세율, 특별특혜관세율이 있음
- 우리나라의 경우 특별 특혜 관세율을 적용받으며, 아세안 회원국 간 실시하고 있는 공동실효특혜관세(CEPT), 한-아세안 자유무역(AKFTA) 협정관세, 중-아세안 자유무역(ACFTA) 협정관세가 이에 해당함
- 대신 소금에 관한 관세율은 최혜국관세율, ATIGA, QUOTA 세율이 적용됨
- 특별특혜관세율을 적용받기 위해서 원산지 증명서가 필요함

- 아세안 통일 상품 분류 사용(AHTN, ASEAN Harmonized Tariff Nomenclature) : AHTN기준에 따라 종전의 10자리로 분류되던 수출입 분류코드가 8자리수가 되었으므로, HS코드 기입 시 유의

2. 수입통관 절차 및 유의사항

□ 진입 장벽

- 베트남으로 수입되고 있는 식품은 자국에서 생산되는 식품에 적용되는 일반 표준과 규정을 적용하고 있으며, 국제적인 표준이나 수출국의 식품 안전법에 부합되는 식품은 일반적으로 수입이 허용되고, 베트남 보건부에서 규정을 구체적으로 명시하지 않은 식품에 대해서는 CODEX기준이 일반적으로 적용됨
- 식품수출시 수입지에서의 식품기준신고가 필수 이므로 수입자의 요구 서류를 사전에 준비하여야 함
- 비효율적인 행정처리가 비즈니스에 어려움으로 작용할 수 있으며, 통관절차에 있어 각종 검역 검사 절차 등에 시간과 비용이 소요되므로 베트남 식품수출시 유의하여야 함

□ 식품기준신고제도

- 식품기준신고제도는 베트남으로 수입되어 유통·판매되는 수입식품 뿐만 아니라 베트남 내에서 공식적으로 식품을 생산·가공하는 기업에 적용되는 제도임
- 식품, 식품 첨가물, 식품가공 보조제, 담배 및 수입 제품이나 수입되는 식품원료가 적용을 받고 있음
- 천연수(병), 담배, 특정식품을 생산하는 업체와 식품, 식품 첨가물, 식품과 접촉하는 포장재를 수입하는 업체는 보건부 식품위생 안전국에 기준신고를 해야함
- 식품기준신고를 위한 서류가 외국어로 된 경우, 베트남어로 번역된 서류를 추가로 제출해야함
- 이때 번역 공증본(사본)이 필요할 수 있음
- 식품기준증명서 증명번호발급 유효기간(3년)만료 후 동일제품의 증명서 발급기관에

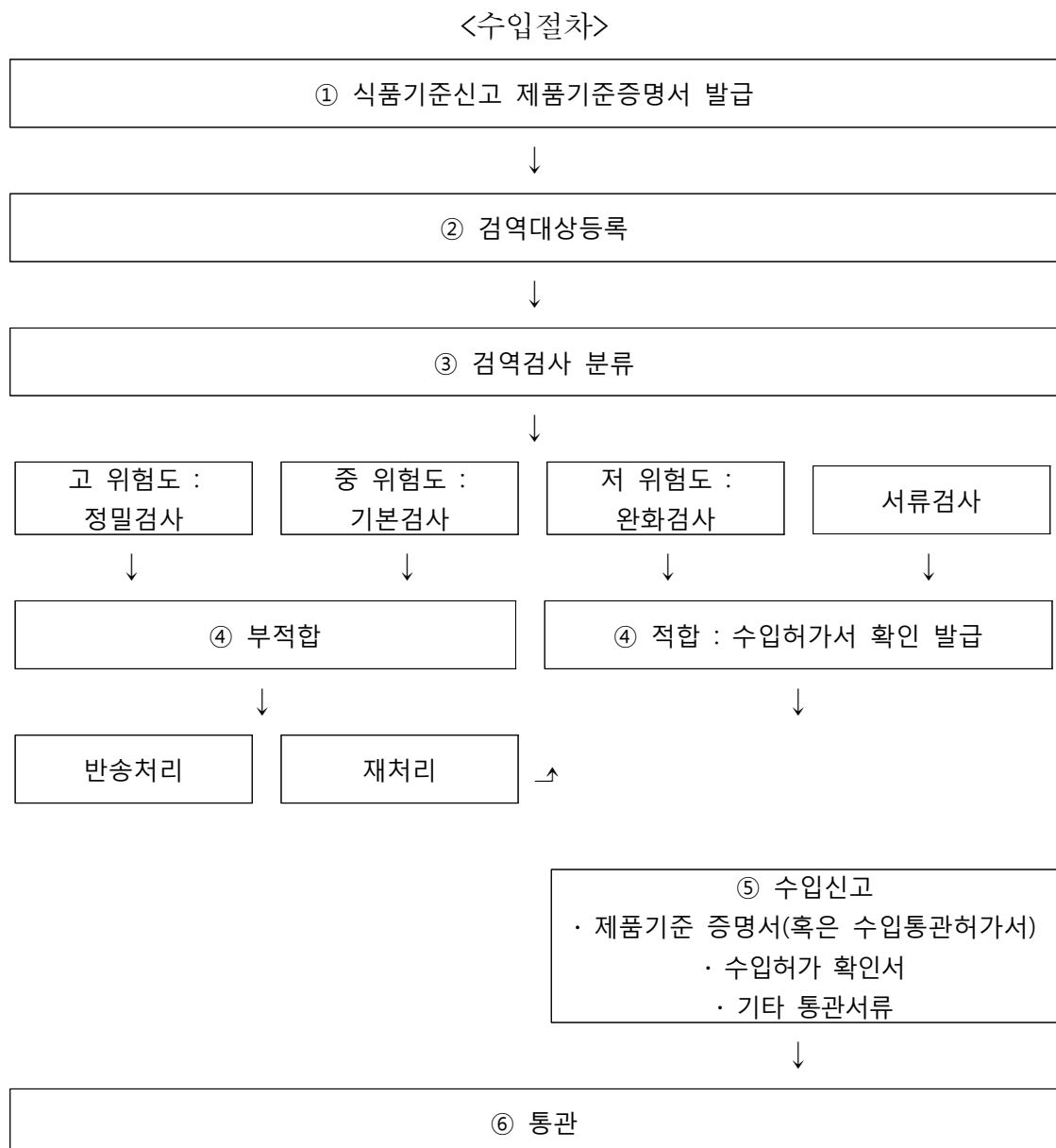
증명번호 연장을 신청할 수 있음

- 신고한 내용변경에 대한 책임은 수입자에게 있으며 식품표시양식 또는 포장양식을 바꾸는 경우 신규식품표시와 신청공문을 제출해야 함

□ 품질검사 강제 품목

- 2006년 규정에 따른 특정 품목인 바다양식 시료, 수산물 및 해산물 즉석식품, 비료, 가축사료 등은 관련기관의 품질검사를 받아야 함

□ 수입절차



□ 허가 및 등록사항

- 수입자는 해당서류를 구비해 식품기준신고 담당관할기관(보건부 산하 식품위생안전국 및 각 성, 도시의 보건청)에 식품기준시고를 함
- 식품기준신고 후 수입식품이 항구에 도착하기 최소 5일전까지 보건부에 수입식품검역 검사등록을 해야 함
- 신청 시 식물성 및 동물성 가공식품은 수출국 검역증명서, 성분분석결과서 필요
- 검역검사결과(15일 이내처리) 적합판정을 받으면 서류를 구비해 세관에 신고하면 통관이 허가됨
- 제출서류 : 원산지등록신고서, 식품기준규격신고, 수입자의 사업자등록증 또는 외국기업일 경우 베트남 대표사무소 설립허가서, 식품설명서 또는 품질 및 위생관련 검가결과 증명서, GMP, HACCP증명서, 서류심사비용 영수증, 제품기준신고증명서, 발급비용 영수증, 방사선 조사식품, 유전자 재조합식품, 방사선 조사 원료가 들은 경우, 수출국 통용 증명서 사본 및 생산 공정 증명서, 어린이 영양식품은 수출국의 자유판매 증명서 또는 검역증명서, 사용자연령에 부합함을 증명하는 내용

□ 인증

- 베트남은 안전한 고품질 식품에 ‘소비자에게 추천하는 고품질 인증마크’ 인증제가 있음
- 고품질베트남제품기업협회(The Business Association of High Quality Vietnamese Goods)에서 발행 함
- 동 협회는 소비자 설문조사 결과로 “만족 서비스기업” 마크를 부여하고 있음



<고품질 베트남 제품 마크>



<민족 서비스 기업 마크>

3. 베트남 수입 규제 제도

□ 수입 쿼터

- 각종 달걀류(HS Code: 0407) 쿼터량 : 요구량에 따름
- 담배 원료(HS Code: 2401) 쿼터량 : 45,000톤
- 소금(HS Code: 2501) 쿼터량 : 250,000톤
- 설탕(HS Code: 2501) 쿼터량 : 61,000톤
- 참고사항 : 이미 쿼터량이 초과 되었을 시에도 수입은 가능하나 재정부의 규정에 따라 더 높은 관세가 적용됨

□ 최근 수입 규제 조치

- 베트남 정부는 최근 경제위기를 타개하기 위하여 수입억제조치의 일환으로 환율인상을 최대한 억제하는 한편, 일련의 수입 규제 조치(화장품, 자동차, 휴대폰 등 베트남 정부 규정한 사치품목의 수입통관 절차 강화 및 일시적 수입관세 인상)를 도입하고 있음
- 이는 관세 / 비관세 장벽을 포함하는 조치로서 그 중 일부는 우리나라의 주력 수출품과도 관계가 있는바 향후 움직임을 주목할 필요가 있음
- 주요 사항으로는 자동차 등 다수 소비재에 대한 수입 관세 인상, 승용차 등록세 및 특

별 소비세, 부가세 인상 등의 조치들이 있음

- 그러나 베트남 국내 경기 침체로 인해 일련의 경기 부양책도 동시에 실시하고 있는 바, 이를 잘 인지하고 활용할 필요성이 있음
- 최근 베트남의 주요 수입규제 조치는 세원 확보와 관련성이 높음

4. 식품 관련 관리제도

□ 식품첨가물관리제도

- 베트남 보건부에서는 식품첨가물을 식품 또는 식품의 주성분으로 볼 수는 없으며 영양소적 가치는 거의 없으나, 식품에 제한적으로 포함되는 무해한 성분이라고 정의하고 있음
- 식품첨가물은 식품의 품질, 형태, 향취, 염기성이나 산성을 유지하기 위해 사용되며 또는 식품의 생산, 가공, 포장, 운송 및 보관에 대한 기술적 요건을 만족하기 위해 사용되는 것을 의미함
- 독성 미세균류, 중금속, 식물방부제, 동물약품 등의 오염물질은 식품첨가물로 보지 않음
- 베트남 정부는 식품첨가물 및 식품첨가물군의 명칭을 영어로도 제공하고 있으며 기타 모든 정보(세부 분류, 기술적 기능) 등은 베트남어로만 표기되어 있음
- 식품첨가물은 베트남 보건부의 식품첨가물순도기준을 준수해야 하며 JECFA(식품첨가물에 대한 FAO/WHO) 합동 전문위원회가 정한 식품첨가물 목록에 등재되었으나 베트남 보건부가 승인하지 않은 식품첨가물의 경우에는 제조자가 등록 절차를 거쳐야 함
- 베트남에서의 식품첨가물 제조자는 등록신청서류에서 해당식품 첨가물의 명칭 및 제한 사용량을 명시해야 하며 해당내용은 관련된 보건당국의 승인을 받아야 함
- 원산지나 식품표시가 명확하지 않은 식품첨가물이나 용기가 파손된 식품첨가물은 사용할 수 없으며 보건부가 승인한 목록에 포함되지 않은 식품첨가물도 사용할 수 없음

□ 농약 및 오염물질 관리제도

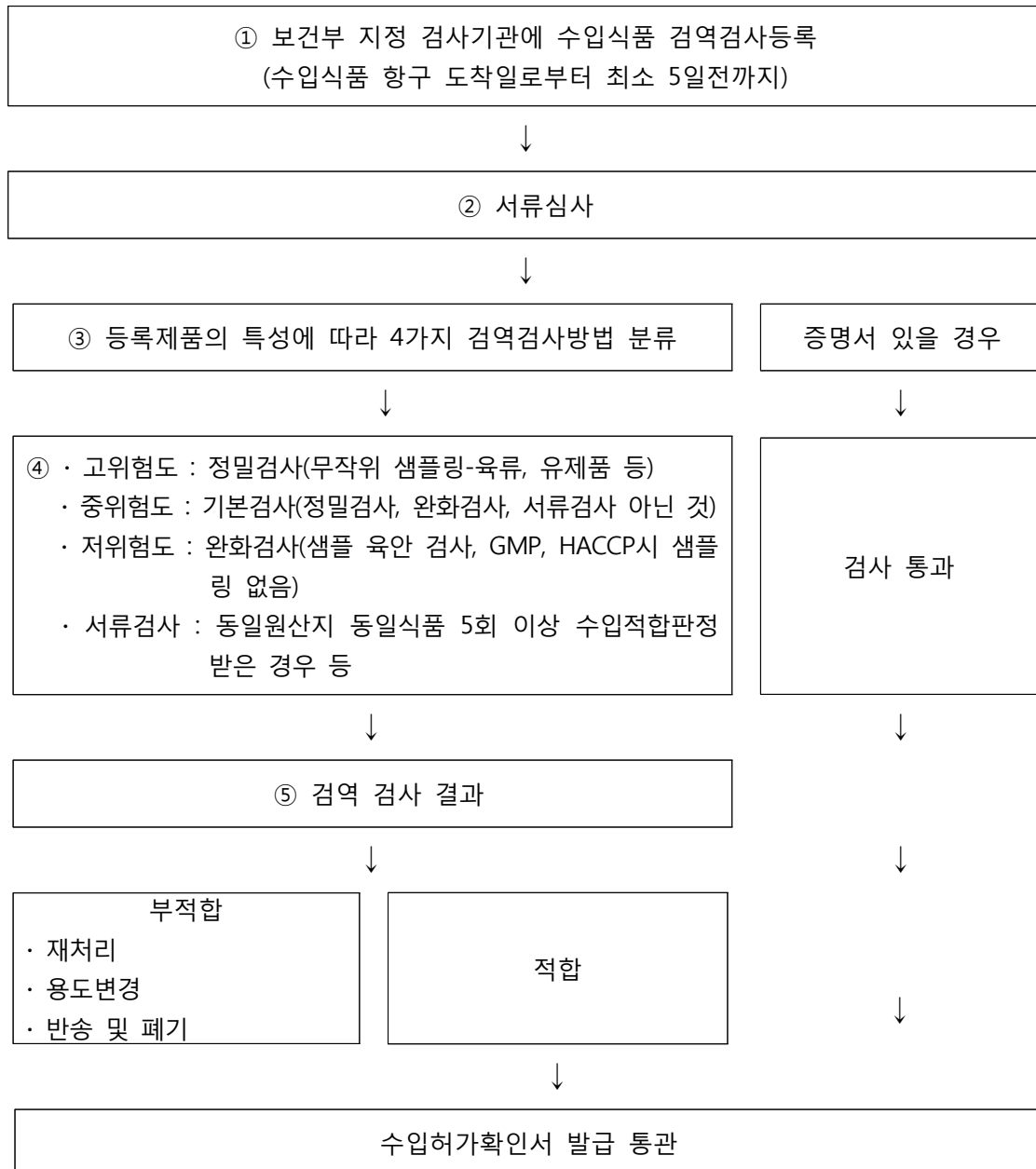
- 베트남에는 수입식품에 대하여 농약 및 오염물질 잔류물의 함유량에 대한 별도의 규정이 존재하지 않으며 국내 생산식품과 같은 규정이 적용되는데 이 규정은 소비자들을 중독이나 기타 악영향에서 보호하기 위해 제정된 것임
- 식품에 함유된 농약 및 오염물질은 해당기관으로부터 상당한 주목을 받고 있으며 여기에는 마이코톡신, 미생물, 중금속, 수의학용의약품, 식물보호 화학물 등이 포함됨
- 식품 내 식물보호 화학약품 허용기준치
- 식물보호 화학약품이란 화학물, 식물, 동물 미생물 등에서 채취하여 식물자원을 보호하는 데 사용되는 완제품을 말함. 모든 식품은 시장에서 판매하는 단계에는 해당 규정에서 정하는 보호약품(mg/kg) 기준치 이상을 함유하고 있어서는 안됨
- 식품내 중금속 잔류물
- 베트남에서 생산된 식품이나 수입식품 모두 농약의 허용기준치는 동일하나 CODEX 표준에서 특정식품에 대한 규정을 제시하고 있지 않은 경우는 예외임. 농약잔류물 함유량 관련규정은 적극적이며 국제기준에 부합함

□ 포장 및 용기 관리제도

- 수입식품 용기의 크기나 중량에 대한 규정은 없으나, 포장 재료의 사용에 대해서는 제한을 두는 규정은 있음
- 베트남 식품안전법 Part B(식품 포장 재료 안전성 및 위생 표준)의 Stage II(오염물질 제한) 내의 제1장(식품 첨가물 및 오염물질 제한)에 등재된 식품위생 기준목록과 보건부 법령 867호에 포함되어 있음
- 베트남 보건부에서 적용하고 있는 포장 재료의 사용에 대한 제한사항은 세라믹 및 유리, 합성수지, 합금 등의 포장 재료에 적용됨
- 각각의 포장재료 분류에 대해서는 “불순물 허용치에 대한 규정” 및 “각 포장재료 분류의 하위 분류”에 대한 검사방법 등이 규정되어 있음

VI 베트남 검역 정보

□ 검역 절차



- 수입식품, 식품원료, 식품첨가물, 식품가공보조제, 용기, 포장재 등은 베트남 정부가 지정 한 기관의 검사를 받아야 함
- 수입자는 식품기준신고 후 수입식품이 항구에 도착하기 최소 5일전까지 서류를 준비 하여 보건부 지정 검사기관에 수입식품의 검역검사등록을 해야 함

-
- 검역검사의 최종결과는 등록 후(공휴일제외) 15일 이내에 처리되며, 적합 판정을 받은 제품에는 수입허가확인서가 발급되고 부적합 판정을 받은 제품은 결과 통보서를 보건부로 전달하여 제품의 처리방법을 결정함
 - 부적합제품은 수입자가 재처리 방법에 대해 보건부에 보고하여 검사기관의 승인 하에 해당제품의 재처리가 가능
 - 재처리 요구사항이 충족되면 수입허가확인서를 발급함
 - 혹은 용도변경 즉 제품표시내용을 변경하여 식용으로 사용하지 않거나 반송 및 폐기 하게 됨

□ 제출서류

- 수입식품 안전위생등록검사서
- 제품기준증명서 사본 또는 식품통관 허가서, 세관서류
- 식물성 및 동물성 가공식품의 경우 수출국의 검역증명서
- 성분 분석 결과서, 샘플검사를 위해 요청한 추가서류

VII 베트남 라벨링 정보

□ 라벨링

- 제품표시는 89/2006/ND 결정서 규정을 따름
- 베트남 내의 생산업체 및 개인이 준수해야 하는 내용을 규정하고 있음
- 베트남에서 유통하는 제품 및 수입제품은 필수표시사항을 반드시 표시해야 함
- 개인과 업체가 표시의 크기를 결정할 수 있으며 사진이나 숫자, 기호, 글자 색상은 명확해야 함
- 필수표시사항 : 제품명, 제조업자 등의 성명 또는 명칭 및 주소, 원산지를 표시해야 하며 그 외 정보는 제품특성에 따른 의무표시내용이 있음
- 표시언어
 - 베트남어를 사용해야 하며, 다른 언어로 표시한 내용은 베트남어로 표시된 내용과 뜻이 동일해야 하고, 베트남어 표시내용보다 글자가 더 크면 안됨
 - 수입제품의 표시내용이 베트남어로 표시되지 않거나 충분히 내용을 표시하지 않은 경우 베트남어로 된 보충표시를 같이 붙여야 함
 - 라틴글자로 표시할 내용 : 베트남어로 번역할 수 없는 제품성분의 과학용어, 제품을 생산하는 외국 업체 이름 등

□ 제품표시 유의사항

- 제품이나 포장지의 잘 보이는 위치에 붙여야 하고 상세한 설명 기재 필
- 식품명은 대문자로 표시하고 다른 글자 크기보다 3배 크게 표시
- 포장지를 사용하지 않을 경우, 표시에 충분한 내용을 기재해 표면 부착

- 식품표시에 모든 내용이 포함되지 않은 경우, 제품명, 기관명, 제품생산자 및 책임자 성명, 제조날짜, 유통기한, 제조원 등의 기타내용을 첨부종이에 작성하여 안에 추가
- 유통기한 : 건강식품, 식품보충제, 건강보조식품, 영양보충용 식품, 미량영양보충식품, 미생물 오염이 우려되는 식품은 반드시 최상 품질 유지 기한이나 소비기한을 표시해야 함
- 식품특성에 따른 의무표시내용

식품첨가물	음료(주류 이외의 것)	주류
용량, 제조 연월일, 유통기한, 성분함량, 사용방법, 보관방법	용량, 제조 연월일, 유통기한, 성분 및 성분함량, 안전위생 경고문, 사용방법, 보관방법	용량, 에탄올함량, 보관방법(와인)
식품	식품류	
내용량, 제조날짜, 유통기한	용량, 제조 연월일, 유통기한, 성분 및 성분함량, 정보, 안전위생경고, 사용방법, 보관방법	

□ 라벨링 예시

	에너지 음료
 The image shows a can of Sting Vitamin Energy Drink. Numbered callouts point to the following information on the label: 1: 용량 (330ml) - Volume (330ml) 2: 제조사 정보 (PepsiCo Vietnam) - Manufacturer information (PepsiCo Vietnam) 3: 성분 (생수, 설탕 등) - Ingredients (mineral water, sugar, etc.) 4: 유통 기간 (뚜껑에 표시, 생산일로부터 6개월 유통가능 안내 등) - Shelf life (indicated on the lid, 6-month shelf life from production date, etc.) 5: 영양가치 정보 - Nutritional value information	1 용량(330ml) 2 제조사 정보(PepsiCo Vietnam) 3 성분(생수, 설탕 등) 4 유통 기간 (뚜껑에 표시, 생산일로부터 6개월 유통가능 안내 등) 5 영양가치 정보

	소스류																		
 <table border="1" data-bbox="172 712 689 940"> <tr><td>제품명</td><td>MY CHẢ FAGE L I R</td></tr> <tr><td>성분</td><td>TP: Biot mì, dưa cò, khoai tây, muối, đường, bột caramen, tương đậu, cà rốt khô, hành...</td></tr> <tr><td>사용방법</td><td>Hdss: Cho mì trần qua nước sôi rồi chắt nước, trộn gỏi gia vị rồi sử dụng ngay</td></tr> <tr><td>보관방법</td><td>BQ: Nồi kho rau thơm ngấm, tránh ánh nắng</td></tr> <tr><td>제조일, 유통기한</td><td>NSX-HSD: Xem trên bao bì</td></tr> <tr><td>원산지</td><td>Xuất Xứ: Hàn Quốc</td></tr> <tr><td>수입판매업체</td><td>NK&PP: Cty TNHH Minh Hàn</td></tr> <tr><td>주소</td><td>ĐC: B29 Nguyễn Thị Đình, TX, HN</td></tr> <tr><td>전화, 팩스번호</td><td>ĐT: 04.37805211 Fax: 04.37805213</td></tr> </table>	제품명	MY CHẢ FAGE L I R	성분	TP: Biot mì, dưa cò, khoai tây, muối, đường, bột caramen, tương đậu, cà rốt khô, hành...	사용방법	Hdss: Cho mì trần qua nước sôi rồi chắt nước, trộn gỏi gia vị rồi sử dụng ngay	보관방법	BQ: Nồi kho rau thơm ngấm, tránh ánh nắng	제조일, 유통기한	NSX-HSD: Xem trên bao bì	원산지	Xuất Xứ: Hàn Quốc	수입판매업체	NK&PP: Cty TNHH Minh Hàn	주소	ĐC: B29 Nguyễn Thị Đình, TX, HN	전화, 팩스번호	ĐT: 04.37805211 Fax: 04.37805213	❶ 제품명 ❷ 성분 ❸ 사용방법 ❹ 보관방법 ❺ 제조일, 유통기한 ❻ 원산지 ❼ 수입판매업체 ❽ 주소 ❾ 전화번호, 팩스번호
제품명	MY CHẢ FAGE L I R																		
성분	TP: Biot mì, dưa cò, khoai tây, muối, đường, bột caramen, tương đậu, cà rốt khô, hành...																		
사용방법	Hdss: Cho mì trần qua nước sôi rồi chắt nước, trộn gỏi gia vị rồi sử dụng ngay																		
보관방법	BQ: Nồi kho rau thơm ngấm, tránh ánh nắng																		
제조일, 유통기한	NSX-HSD: Xem trên bao bì																		
원산지	Xuất Xứ: Hàn Quốc																		
수입판매업체	NK&PP: Cty TNHH Minh Hàn																		
주소	ĐC: B29 Nguyễn Thị Đình, TX, HN																		
전화, 팩스번호	ĐT: 04.37805211 Fax: 04.37805213																		

□ 원산지

- 한국-ASEAN FTA 체결 이후(발효일 2011년 11월 17일) 상품무역협정 적용대상 국가로 동일한 원산지규정을 적용하고 있음
- 특혜관세를 적용받기 위해서는 협정이 규정한 양식(Form AK)을 발급권한이 있는 기관에서 발급받아야 함
- 한국의 관세청과 상공회의소에서 한-아세안 원산지증명서(Form AK)를 발급받을 수 있음

VIII 베트남 바이어 정보

※ 바이어 리스트는 별도 엑셀 파일로 작성하였습니다.

※ 참고자료

- 관세청 (Korea Customs Service) : <http://www.customs.gov.vn/>
- 외무부 (Ministry of Foreign Affairs) : <http://www.mofa.gov.vn/>
- 식품조합 (Food Association) : <http://www.vietfood.org.vn/en/>
- 수산정보센터 (EPIS) : <http://www.fistenet.gov.vn/>
- 정부운영 향만협회 (VPA) : <http://www.vpa.org.vn/>
- 베트남 식품의약품안전청 : <http://www.vfa.gov.vn/>
- 베트남 농업, 농촌개발부 : <http://www.mard.gov.vn/en/Pages/default.aspx/>
- 농림수산검역검사본부 : www.qia.go.kr
- 농수산물식품 수출지원정보 : <http://www.kati.net/>
- 관세청 : www.customs.go.kr
- GTA : <http://www.tradestatistics.com/gta/>